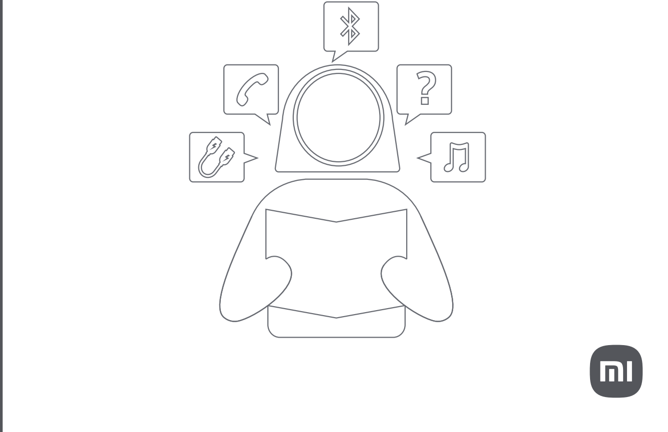
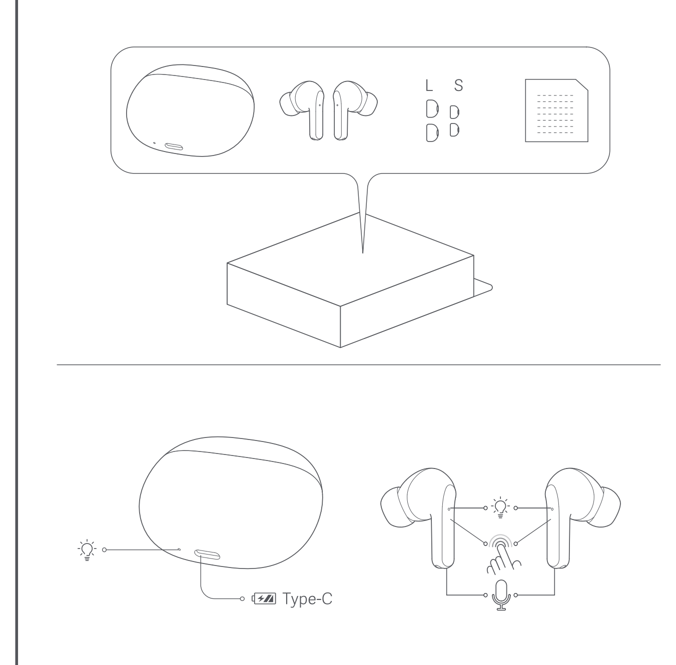
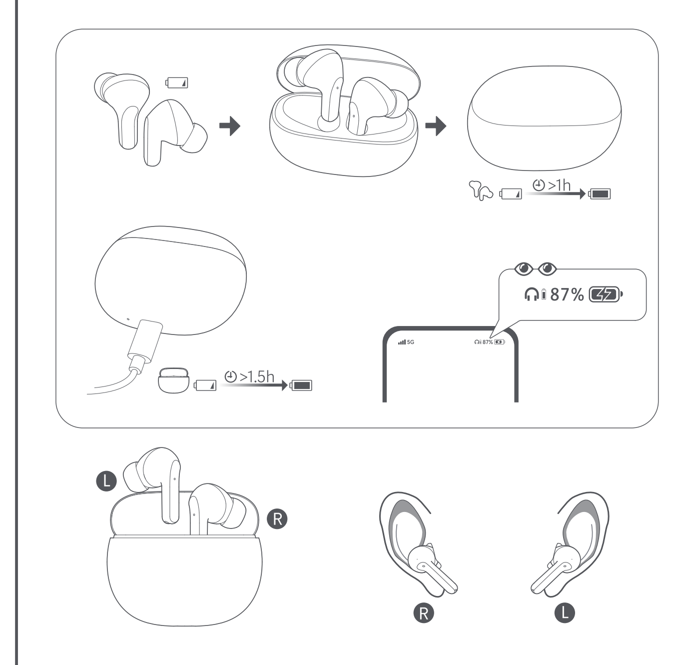
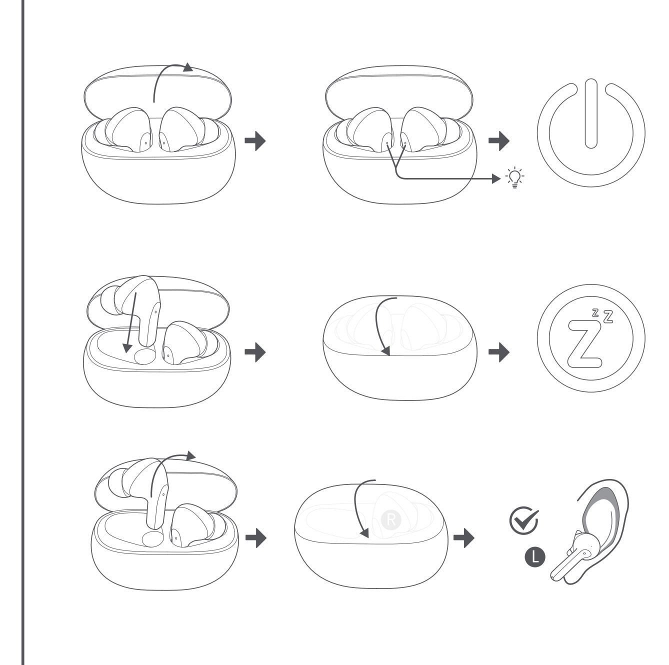
Redmi Buds 4 Active User Manual
Руководство пользователя Наушников Redmi Buds 4 Active
Manuel d'utilisation de Redmi Buds 4 Active

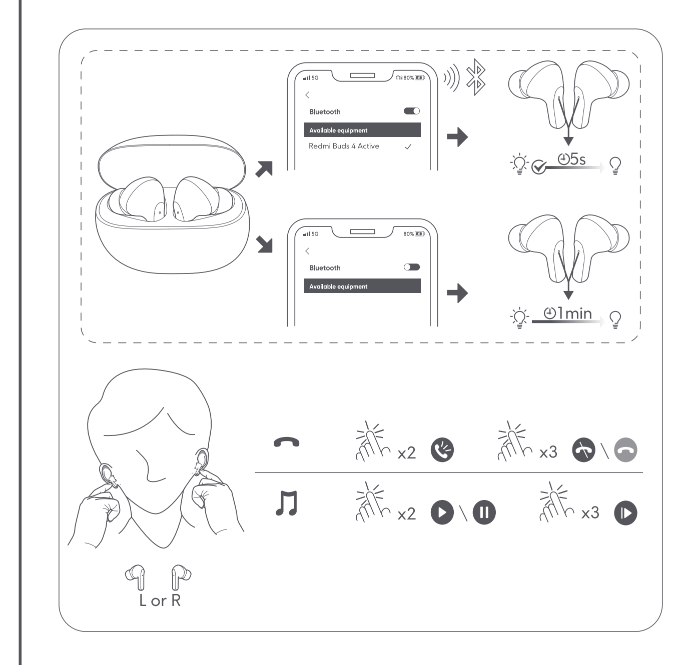
Manual de usuario de Redmi Buds 4 Active
Panduan Pengguna Redmi Buds 4 Active
Redmi Buds 4 Active دليل مستخدم

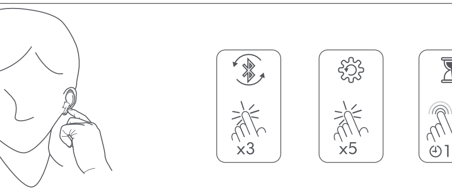












Force Pairing:
Take out the earbuds from the charging box, put them on, and then triple tap the left and right ear touch areas.

Принудительное сопряжение:
Извлеките наушники из зарядного чехла, наденьте их и трижды коснитесь сенсорных зон на левом и правом наушнике.

Appairage forcé:
Sortez les écouteurs du boîtier de charge, portez-les, puis appuyez trois fois sur les zones tactiles des oreilles gauche et droite.

Emparejamiento forzado:
Saque los auriculares del estuche de carga, póngaselos y toque tres veces las zonas táctiles de ambos auriculares.

Perpasangan Paksa:
Keluarkan earbud dari boks pengisi daya, pakai, lalu ketuk tiga kali area sentuh telinga kiri dan kanan.

Connecting with App

1.Scan the QR code to download and install Xiaomi Earbuds to enable more features.
2.Follow the instructions on the app to connect the earbuds.

(Android & iOS)
Scan the QR code to download Xiaomi Earbuds App.

Note: During the connection process, please make sure that the smartphone's Bluetooth is enabled. Put the earbuds into the charging box, open the lid, and ensure that your smartphone is near the box.

Specifications

Name: Wireless Earphones
Model: M2232E1
Charging Port: Type-C
Earbuds Input: 5 V⎓0.10A
Charging Case Input: 5 V⎓0.50A
Charging Case Output: 5 V⎓0.20A
Wireless Connectivity: Bluetooth® Low Energy 5.3
Operating Temperature: 0°C to 45°C
Supported Audio Codecs: SBC
Wireless Range: 10 m (open space without obstacles)
Operation Frequency: 2402MHz to 2480MHz
Output Power(EIRP): 8.09dBm

Compatible with: This product only supports certain Android or iOS systems. For detailed information, please check the product page on www.mi.com .

WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Hereby, Tiinlab Corporation declares that the radio equipment type M2232E1 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Hereby, Tiinlab Corporation declares that the radio equipment type M2232E1 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html

WARRANTY NOTICE

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/en/service/warranty/. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service

Important Safety Information

- Do not attempt to disassemble, repair or modify the product, as this may cause fire or even completely damage the product.
- Do not expose the product to environments with a temperature that is too low or too high (below 0°C or above 45°C).
- Keep the product's indicator away from the eyes of children and animals while the product is in use.
- Do not use this product during thunderstorms. Thunderstorms may cause the product to malfunction and increase the risk of electric shocks.
- Do not clean this product with alcohol or other volatile liquids.
- Avoid any contact with liquids.
- Do not disassemble, puncture or crush the product nor expose it to fire.
- Do not use the earbuds while driving, and comply with the relevant regulations in your region or country.
- These earbuds and their accessories may contain small parts. Please keep them out of the reach of children.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Product information and certification marks are located in the charging case.
- Please stop using the product immediately and seek medical assistance if the contact area on your skin shows signs of redness or swelling.
- The product has a built-in battery that can not be removed or replaced. To avoid damage to the battery or the product, do not disassemble or modify the battery by yourself. The battery can only be replaced by the authorized service providers and must be replaced with the same type. Replacement of a battery with an incorrect type may defeat a safeguard (such as catching fire, explosion and leakage of corrosive electrolyte). Do not dispose of used batteries with household waste. Disposal of this product and the used batteries shall comply with local laws and regulations.
- Only use the power adapters that comply with the local safety standards or certified and supplied by qualified manufacturers.

To prevent possible hearing loss, do not use this product at high volume for long periods of time.

The symbol indicates DC voltage.

FCC Compliance Statements
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
ISED Compliance Statements
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.
RF Exposure Compliance
This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 mm between the radiator and your Head.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.
Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 mm entre le radiateur et votre tête.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC/ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the Head, with 0mm separation.

Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le tête, avec une séparation de 0mm.

FCC ID:2ASDI-M2232E1
IC:24662-M2232E1
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

MCMC CIDF 15000056

Complies with IMDA Standards DB106135

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xiaomi inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

For further information, please go to www.mi.com
Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Tiinlab Corporation
(a Mi Ecosystem company)
Address: No. 3333, Liuxian Avenue, Tower A, 35th Floor, Tanglang City, Nanshan District, Shenzhen, China

User Manual Version: V1.0

Connexion avec l'application

1.Scannez le code QR pour télécharger et installer les écouteurs Xiaomi pour activer plus de fonctionnalités.
2.Suivez les instructions de l'application pour connecter les écouteurs.

Remarque: Pendant le processus de connexion, assurez-vous que le Bluetooth du smartphone est activé. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge, ouvrez le couvercle et assurez-vous que votre smartphone se trouve à proximité du boîtier.

Spécifications

Nom : Wireless Earphones
Modèle : M2232E1
Port de recharge : Type-C
Entrée de l'écouteur : 5 V⎓0,10 A
Entrée du boîtier de charge : 5 V⎓0,50 A
Sortie du boîtier de charge : 5 V⎓0,20 A
Connectivité sans fil : Bluetooth® à faible consommation d'énergie 5.3
Température de fonctionnement: 0 °C à 45 °C
Codec audio pris en charge : SBC
Portée sans fil : 10 m (espace ouvert sans obstacle)

- Ce produit ne prend en charge que certains systèmes Android ou iOS. Pour en savoir plus, veuillez consulter la page du produit sur www.mi.com.

Note: En raison des caractéristiques de connexion du signal Bluetooth, dans des environnements denses avec des interférences de signal électromagnétique 2,4 GHz, il peut y avoir des débranchements occasionnels ou d'absence de son.

Informations DEEE

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Par la présente, Tiinlab Corporation déclare que cet équipement radio de type M2232E1 est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html